

Robert Bosch GmbH



1 928 A01 59M

Assembly instruction Montagevorschrift

**Kompakt Connection Socket
Single Wire Sealed**

**Kompakt Kupplungsstecker
mit Einzeladerdichtsystem**

 BOSCH	Assembly Instruction/ Montagevorschrift	Number / Nummer: 1 928 A01 59M	Page/Seite: 3 (10)	Date / Datum: 01.04.2015
		GS-AM/ENC2	Kompakt Connection Socket Kompakt Kupplungsstecker	Author / Bearbeiter: Saur

Table of contents		page	Inhaltsverzeichnis		Seite
1	Document reference	3	1	Verweisdokumente	3
2	Scope of Assembly Instructions	3	2	Anwendungsbereich der Anleitung	3
3	General Rules	3	3	Allgemeine Vorschriften	3
4	Fitting the Terminals	4	4	Bestücken der Kontakte	4
5	Disassembling the Terminals	5	5	Demontage der Kontakte	5
6	Fitting and Disassembling of different retainers	6	6	Montage-Demontage verschiedener Halter	6
6.1	Kompakt Connection Socket 4-way	6	6.1	Kompakt Kupplungsstecker 4-polig	6
6.1.1	Metal retainer	6	6.1.1	Metallhalter	6
6.1.2	Plastic clip	7	6.1.2	Kunststoffclip	8
6.2	Kompakt Connection Socket 5-way	9	6.2	Kompakt Kupplungsstecker 5-polig	9
6.2.1	Assembly of the connection socket at the metal retainer and plastic clip	9	6.2.1	Montage des Kupplungssteckers an den Metallhalter und den Kunststoffclip	9
6.2.2	Disassembling of the connection socket	10	6.2.2	Demontage des Kupplungssteckers	10

1 Document reference

RB Offer Drawings:

- 1 928 A00 046
- 1 928 A00 046-006
- 1 928 A00 291
- 1 928 A00 291-001

Contact Processing Specification:

- Refer Offer Drawings

2 Scope of Assembly Instructions

- These Assembly instructions are applicable for Kompakt connection socket.

Connector single wire sealed.

3 General Rules

- Damaged parts must not be mounted and have to be separated.
- The Connector and its individual parts must not be exposed to dirt or damaged.
- Foaming in pack or sealing of the female connector with glue, sealing compound or similar material is not permissible.

1 Verweisdokumente

RB Angebotszeichnungen:

- 1 928 A00 046
- 1 928 A00 046-006
- 1 928 A00 291
- 1 928 A00 291-001

Kontaktspezifische Angaben:

- Siehe Angebotszeichnungen

2 Anwendungsbereich der Anleitung

- Diese Montagevorschrift gilt für Kompakt Kupplungsstecker mit Einzeladerdichtsystem

3 Allgemeine Vorschriften

- Beschädigte Teile dürfen nicht montiert werden und sind auszuscheiden.
- Verschmutzungen/Beschädigungen der Steckverbindung oder von deren Einzelteilen sind nicht zulässig.
- Ein Ausschäumen bzw. Vergießen der Steckverbindung mit Kleber, Abdichtmasse oder ähnlichem ist nicht zulässig.

© Robert Bosch GmbH 2015. Alle Rechte vorbehalten, auch bzgl. jeder Verfügung, Verwertung, Reproduktion, Bearbeitung, Weitergabe sowie für den Fall von Schutzrechtsanmeldungen.

© Robert Bosch GmbH 2015. All rights reserved, also regarding any disposal, exploitation, reproduction, editing, distribution, as well as in the event of applications for industrial property rights.

Vertraulich / Confidential

 BOSCH	Assembly Instruction/ Montagevorschrift	Number / Nummer: 1 928 A01 59M	Page/Seite: 4 (10)	Date / Datum: 01.04.2015
		GS-AM/ENC2	Kompakt Connection Socket Kompakt Kupplungsstecker	Author / Bearbeiter: Saur

4 Fitting the Terminals

The following instructions apply equally to all variants:

- Use wires with terminals only, which have been produced in accordance with supplier processing specification (refer offer drawing).
- Observe the cavity numbering. Align the contours of the terminal with the cut outs in the cavity.
- Push the terminal into the cavity in direction "A" until it snaps into place. The single wire seal must no longer be visible.

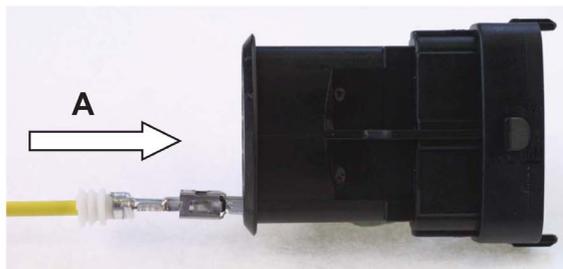


Fig. 1: Fitting the Terminals

4 Bestücken der Kontakte

Die folgenden Anweisungen gelten sinngemäß für alle Varianten:

- Nur Leitungen mit Kontakte verwenden, die gemäß Lieferantenverarbeitungspezifikation hergestellt wurden (beachte Angebotszeichnung).
- Beachte die Kammer-Nummerierung. Kontaktkontur zur Kammerausparung ausrichten.
- Kontakt in den Stecker in Richtung „A“ einschieben, bis er rastet. Die Einzeladerdichtung darf nicht mehr sichtbar sein.

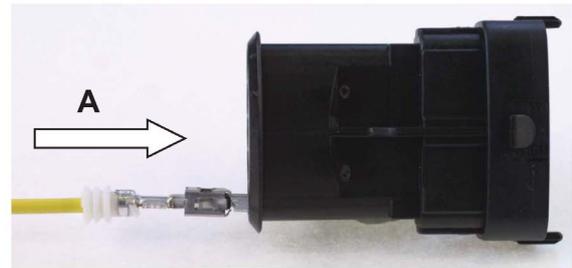


Abb. 1: Bestückung der Kontakte

- Check, whether each terminal is correctly locked in place by gently pulling the cable (pull back test).
- Terminal cavities, which are not used, must be sealed with dummy plugs. These plugs must be seated 2 ± 1 mm deep in the contact cavities.

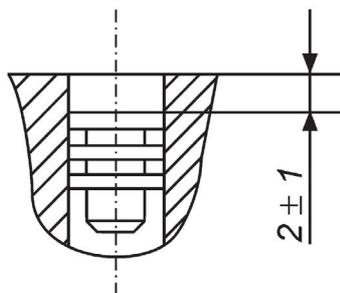


Fig. 2: Position of the dummy plug

- Jeder Kontakt ist durch leichtes Zurückziehen am Kabel auf korrekte Verrastung zu prüfen (Zugtest).
- Nicht belegte Kammern sind mit Blindstopfen zu verschließen. Die Blindstopfen müssen 2 ± 1 mm tief in den Kammern versenkt sein.

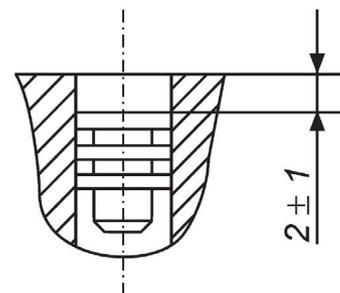


Abb. 2: Position des Blindstopfens

 BOSCH	Assembly Instruction/ Montagevorschrift	Number / Nummer: 1 928 A01 59M	Page/Seite: 5 (10)	Date / Datum: 01.04.2015
		GS-AM/ENC2	Kompakt Connection Socket Kompakt Kupplungsstecker	Author / Bearbeiter: Saur

5 Disassembling the Terminals

- The following instructions apply equally to all variants.
- For supplier specification and part no. of the extracting tool, refer offer drawings.

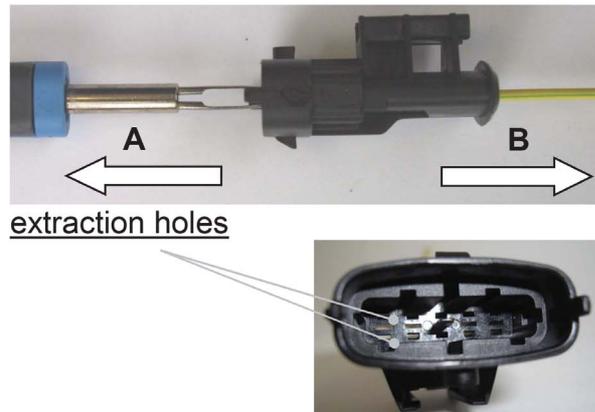


Fig. 2: Disassembling the terminals

- Press the terminal forward by slightly pushing the cable in direction "A" (Fig.3).
- Insert the extracting tool forward in direction "B" into the extraction holes as far as the stop (Fig.3).



Fig. 4: Disassembling the terminals

- Pull out the terminal with cable in direction "B" (Fig. 4).
- Note !
- Before reinstalling a terminal, check for any damages (for example, bent primary locking spring, damaged contours) and replace if necessary.
- Terminals may be removed any number of times.

5 Demontage der Kontakte

- Die folgenden Anweisungen gelten sinngemäß für alle Varianten.
- Lieferantenangaben und Teile-Nr. des Demontagewerkzeuges siehe Angebotszeichnungen.

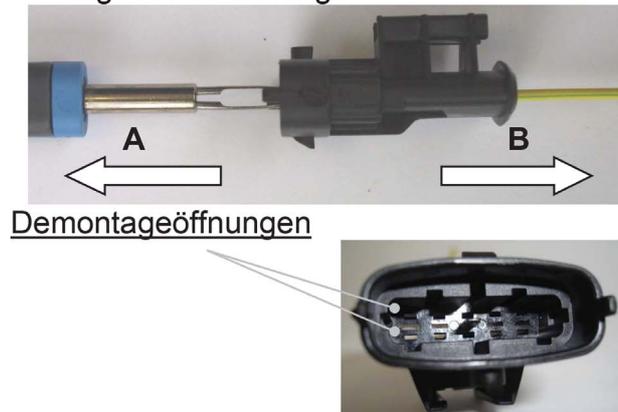


Abb. 3: Demontage der Kontakte

- Kontakt durch Schieben am Kabel etwas nach vorne in Richtung "A" drücken (Abb.3).
- Demontagewerkzeug in die Demontageöffnung bis zum Anschlag in Richtung "B" einführen (Abb.3).



Abb. 4: Demontage der Kontakte

- Kontakt am Kabel nach hinten in Richtung „B“ herausziehen (Abb. 4).
- Beachte !
- Vor dem Wiedereinbau eines Kontaktes ist dieser auf Beschädigungen (z.B. auf verbogene Primärverriegelungsfeder oder beschädigte Konturen) zu prüfen und gegebenenfalls zu ersetzen.
- Die Kontakte dürfen beliebig oft montiert werden.

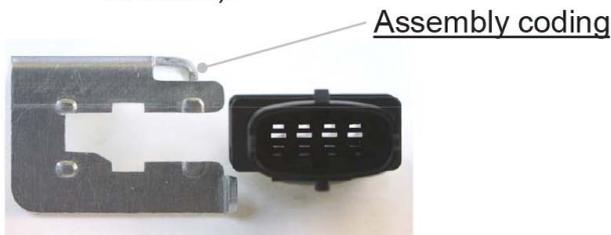
 BOSCH	Assembly Instruction/ Montagevorschrift	Number / Nummer: 1 928 A01 59M	Page/Seite: 6 (10)	Date / Datum: 01.04.2015
		GS-AM/ENC2	Kompakt Connection Socket Kompakt Kupplungsstecker	Author / Bearbeiter: Saur

6 Fitting and Disassembling of different retainers

6.1 Kompakt Connection Socket 4-way

6.1.1 Metal retainer

- Put the connection socket in the correct position (note pushing direction).



- Consider the position of the Slot.



Fig. 5: Right position of the connection socket

- Place the connection socket in direction „C“ in correct position .

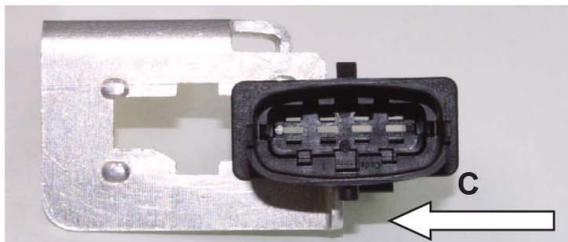


Fig. 6: Set the connection socket

- Push the connection socket in direction “C” till the cam is locked.

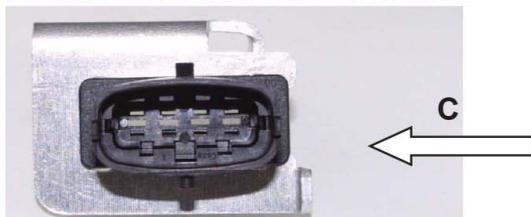


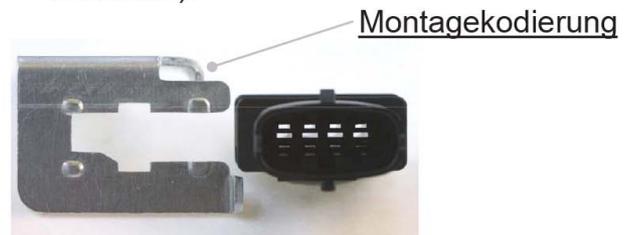
Fig. 7: End position of the connection socket

6 Montage-Demontage verschiedener Halter

6.1 Kompakt Kupplungsstecker 4-polig

6.1.1 Metallhalter

- Kupplungsstecker lagerichtig positionieren (Einschieberichtung beachten).



- Einschubhöhe beachten.



Abb. 5: Positionieren des Kupplungssteckers

- Kupplungsstecker in Richtung „C“ lagerichtig ansetzen.

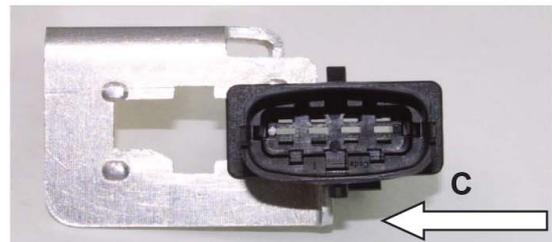


Abb. 6: Aufsetzen des Kupplungssteckers

- Kupplung in Richtung “C” verschieben bis Rasthaken verrastet.

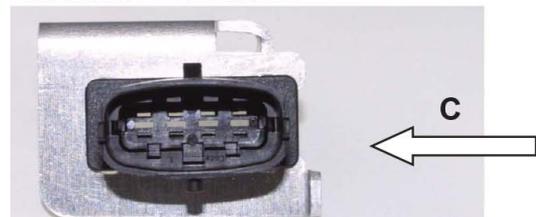


Abb. 7: Endlage des Kupplungssteckers

 BOSCH	Assembly Instruction/ Montagevorschrift	Number / Nummer: 1 928 A01 59M	Page/Seite: 7 (10)	Date / Datum: 01.04.2015
		GS-AM/ENC2	Kompakt Connection Socket Kompakt Kupplungsstecker	Author / Bearbeiter: Saur

- Coding at the metal retainer for assembly in correct position of the connection socket cable-outlet-laterally.
- Kodierung am Metallhalter für lagerichtige Montage des Kupplungssteckers kabelabgangsseitig.

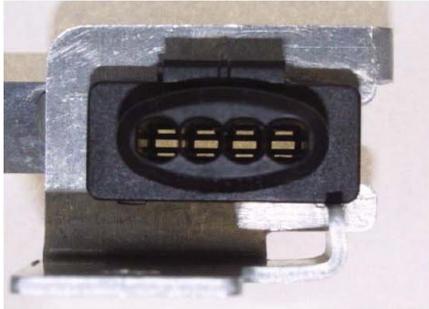
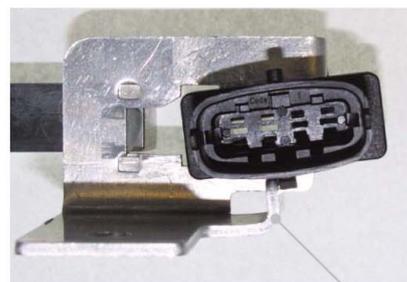
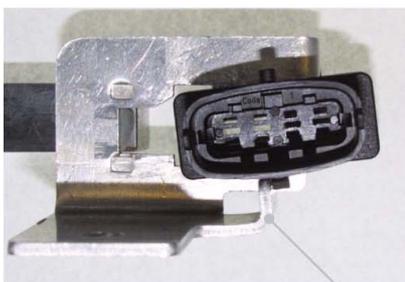
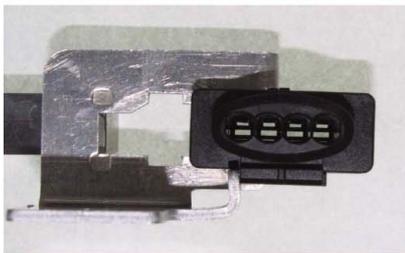


Fig. 8: Fitting of the connection socket in correct position



Abb. 8: Einbau des Kupplungssteckers lagerichtig

- Coding for possible false assemblies.
- Kodierung für mögliche Fehlmontagen.



Assembly coding

Montagekodierung

Fig. 9: Coding for possible false assemblies

Abb. 9: Kodierung für mögliche Fehlmontagen

 BOSCH	Assembly Instruction/ Montagevorschrift	Number / Nummer: 1 928 A01 59M	Page/Seite: 8 (10)	Date / Datum: 01.04.2015
		GS-AM/ENC2	Kompakt Connection Socket Kompakt Kupplungsstecker	Author / Bearbeiter: Saur

6.1.2 Plastic clip

- Put the plastic clip in the correct position to the connection socket (note pushing direction).

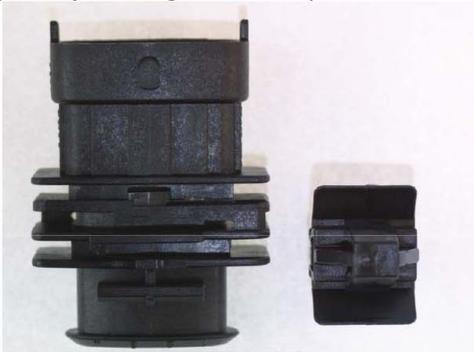


Fig. 10: Right position of the plastic clip

- Place the plastic clip in direction „C“ in correct position.

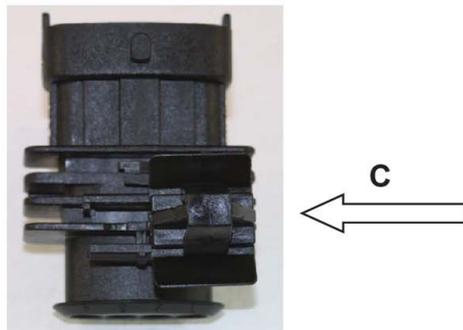


Fig. 11: Set the plastic clip

- Push the plastic clip in direction “C” to a complete stop and it snaps into place.

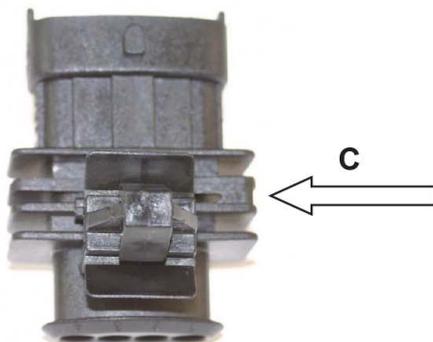


Fig. 12: End position of the plastic clip

6.1.2 Kunststoffclip

- Kunststoffclip lagerichtig zum Kupplungsstecker positionieren (Einschieberichtung beachten).



Abb. 10: Positionieren des Kunststoffclips

- Kunststoffclip in Richtung „C“ lagerichtig ansetzen.

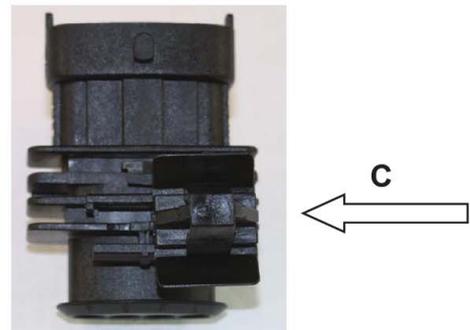


Abb. 11 Ansetzen des Kunststoffclips

- Kunststoffclip in Richtung “C” bis zum Anschlag verschieben und er verrastet.

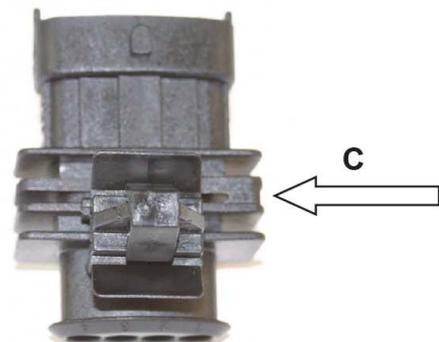


Abb. 12: Endlage des Kunststoffclips

 BOSCH	Assembly Instruction/ Montagevorschrift	Number / Nummer: 1 928 A01 59M	Page/Seite: 9 (10)	Date / Datum: 01.04.2015
		GS-AM/ENC2	Kompakt Connection Socket Kompakt Kupplungsstecker	Author / Bearbeiter: Saur

6.2 Kompakt Connection Socket 5-way

6.2.1 Assembly of the connection socket at the metal retainer or the plastic clip (not represented)

Put the connection socket in the correct position (note pushing direction).



Fig. 13: Right position of the connection socket

- Place the connection socket in direction „A“ in correct position.

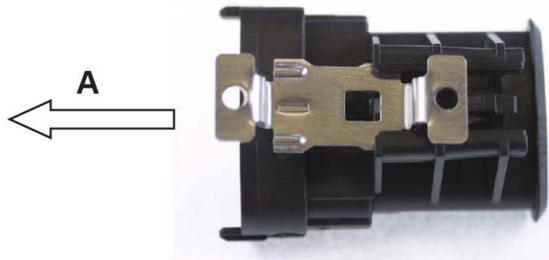


Fig. 14: Set the connection socket

- Push the connection socket in direction “A” to a complete stop and it snaps into place.

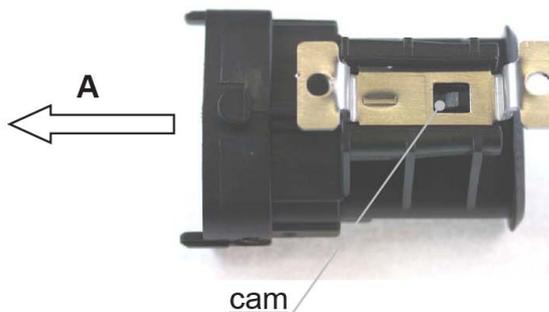


Fig. 15: End position of the connection socket

6.2 Kompakt Kupplungsstecker 5-polig

6.2.1 Montage des Kupplungssteckers an den Metallhalter oder den Kunststoffclip (nicht dargestellt)

Kupplungsstecker lagerichtig positionieren (Einschieberichtung beachten).



Abb. 13: Positionieren des Kupplungssteckers

- Kupplungsstecker in Richtung „A“ lagerichtig ansetzen.

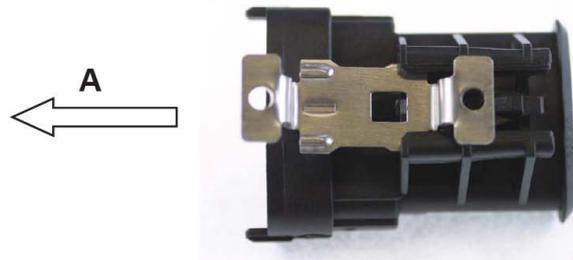


Abb. 14: Ansetzen des Kupplungssteckers

- Kupplungsstecker in Richtung “A” bis zum Anschlag verschieben und er verrastet.

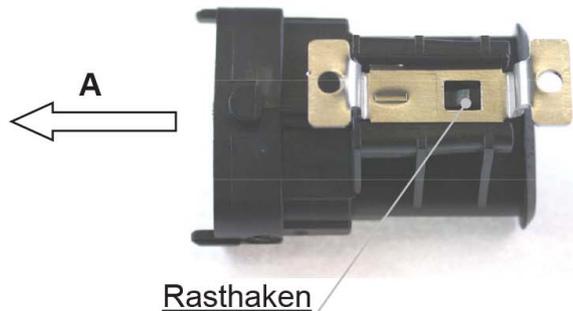


Abb. 15: Endlage des Kupplungssteckers

 BOSCH	Assembly Instruction/ Montagevorschrift	Number / Nummer: 1 928 A01 59M	Page/Seite: 10 (10)	Date / Datum: 01.04.2015
		GS-AM/ENC2	Kompakt Connection Socket Kompakt Kupplungsstecker	Author / Bearbeiter: Saur

6.2.2 Disassembling of the connection socket

- Press with e.g. the screwdriver on the cam in direction "D".
- At the same time push the connection socket in direction "B", to metal retainer (plastic clip) and the connection socket are separate.

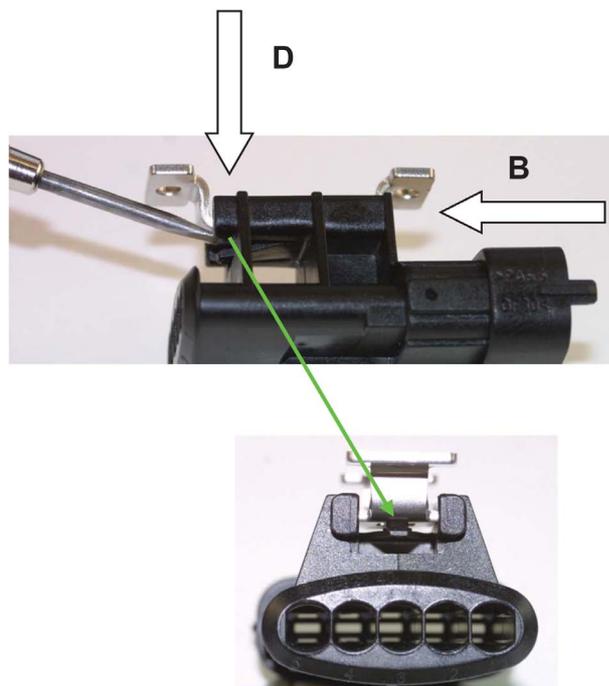


Fig. 16: Disassembling of the connection socket

6.2.2 Demontage des Kupplungssteckers

- Mit z. B. dem Schraubenzieher auf den Rasthaken in Richtung "D" drücken.
- Gleichzeitig den Kupplungsstecker in Richtung "B" so lange verschieben, bis der Metallhalter (Kunststoffclip) und Kupplungsstecker getrennt sind.

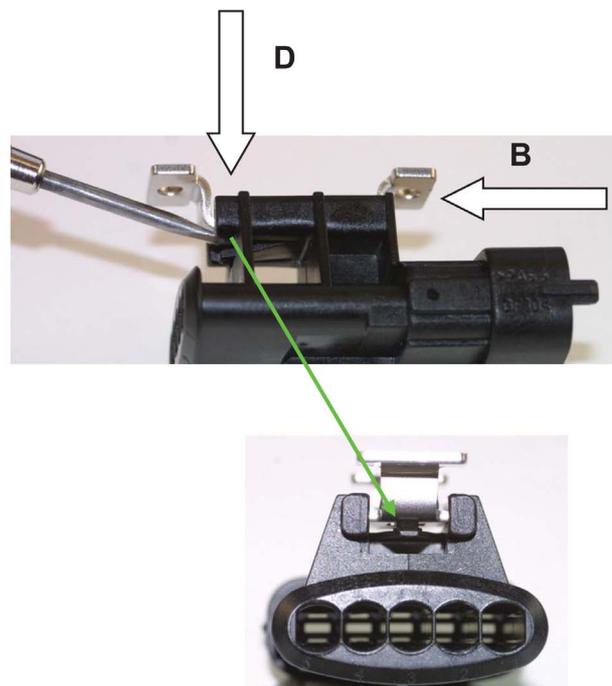


Abb. 16: Demontage des Kupplungssteckers